



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 18 november 2019
(OR. en)

Interinstitutionellt ärende:
2019/0260(NLE)

14157/19
ADD 1

AVIATION 227
RELEX 1044

FÖRSLAG

från:	Jordi AYET PUIGARNAU, direktör, för Europeiska kommissionens generalsekreterare
inkom den:	14 november 2019
till:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2019) 587 final - ANNEX
Ärende:	BILAGA till Förslag till rådets beslut om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i gemensamma kommittén som inrättats genom luftfartsavtalet mellan Kanada och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater

För delegationerna bifogas dokument – COM(2019) 587 final - ANNEX.

Bilaga: COM(2019) 587 final - ANNEX

Bryssel den 14.11.2019
COM(2019) 587 final

ANNEX

BILAGA

till

Förslag till rådets beslut

om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i gemensamma kommittén som inrättats genom luftfartsavtalet mellan Kanada och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater

BILAGA

Utkast till

**Beslut nr 1/2019 av gemensamma kommittén Kanada–EU som inrättats i enlighet med
luftfartsavtalet mellan Kanada och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater**

av den [datum]

om antagande av dess arbetsordning

GEMENSAMMA KOMMITTÉN KANADA–EU HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av luftfartsavtalet mellan Kanada och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater (nedan kallat *avtalet*), särskilt artikel 17.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Enda artikel

Den arbetsordning för gemensamma kommittén som bifogas detta beslut antas härmed.

Utfärdat i

På gemensamma kommitténs vägnar

Chefen för Europeiska unionens delegation

[Namn]

Chefen för Kanadas delegation

[Namn]

Arbetsordning

GEMENSAMMA KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DENNA ARBETSORDNING

med beaktande av luftfartsavtalet mellan Kanada och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, särskilt artikel 17.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Delegationschefer

1. Gemensamma kommittén ska bestå av företrädare för parterna.
2. Gemensamma kommittén ska ledas av parternas delegationschefer.

Artikel 2

Sammanträden

1. Gemensamma kommittén ska sammanträda minst en gång om året och parterna ska turas om med värdskapet. Varje part får också begära att gemensamma kommittén sammankallas i enlighet med artikel 17.3 i avtalet.
2. Gemensamma kommittén får anordna fysiska sammanträden eller andra typer av sammanträden (konferenssamtal eller videokonferenser).

Artikel 3

Delegationer

1. Inför varje sammanträde ska delegationscheferna meddela varandra den planerade sammansättningen av delegationerna.
2. Företrädare för luftfartssektorns aktörer får bjudas in för att delta i sammanträdena som observatörer, om gemensamma kommittén godkänner det.
3. Gemensamma kommittén får besluta att bjuda in andra berörda parter eller sakkunniga att delta i sammanträden för att informera den om särskilda ämnen.

Artikel 4

Sekretariat

En tjänsteman från Europeiska kommissionen och en tjänsteman från Kanada ska tillsammans fungera som gemensamma kommitténs sekreterare.

Artikel 5

Dagordning för sammanträdena

1. Delegationscheferna ska upprätta en preliminär dagordning för varje sammanträde genom ömsesidig överenskommelse. För att främja distribution till och samråd med varje delegations medlemmar ska denna preliminära dagordning i möjligaste mån fastställas senast 15 dagar före sammanträdesdagen.
2. Dagordningen ska antas av gemensamma kommittén i början av varje sammanträde. Även andra punkter än de som står på den preliminära dagordningen får föras upp på dagordningen om gemensamma kommittén godkänner det.
3. Delegationscheferna får förkorta den tidsfrist som anges i punkt 1 med hänsyn till brådskande behov i enskilda ärenden.

Artikel 6

Sammanträdesprotokoll

1. Ett utkast till protokoll från varje sammanträde i gemensamma kommittén ska sammanställas vid slutet av varje sammanträde. Där anges de punkter som diskuterats och alla gemensamma slutsatser som nåtts, inklusive alla rekommendationer och beslut som antagits.
2. Protokollet ska skriftligen godkännas av delegationscheferna senast 30 dagar från sammanträdesdagen eller ett annat datum som beslutats av parterna i avtalet.
3. När protokollet godkänts ska det undertecknats av delegationscheferna och original exemplar ska arkiveras av varje part. Parterna får besluta att undertecknande och utbyte av elektroniska kopior uppfyller detta krav.
4. Om inget annat beslutas, ska gemensamma kommitténs sammanträden inte vara offentliga. Sammanträdesprotokoll och skriftväxlingar, i förekommande fall, ska vara offentliga om inget annat beslutas av parterna. Vid behov får gemensamma kommittén rekommendera att ett gemensamt pressmeddelande utfärdas,

Artikel 7

Skriftligt förfarande

Vid behov får gemensamma kommitténs beslut och rekommendationer, i vederbörligen motiverade fall, antas genom skriftligt förfarande. I sådana fall ska delegationscheferna utbyta de förslag till åtgärder som gemensamma kommittén ombes yttra sig om, vilka sedan kan bekräftas genom skriftväxling.

Artikel 8

Överläggningar

1. Gemensamma kommittén ska fatta sina beslut och utarbeta sina rekommendationer i samförstånd.
2. Gemensamma kommitténs beslut och rekommendationer ska benämnas ”Beslut” respektive ”Rekommendation” och följas av löpnummer, datum för antagandet och en beskrivning av ämnet.
3. Gemensamma kommitténs beslut och rekommendationer ska undertecknas av delegationscheferna och bifogas sammanträdesprotokollet.
4. Alla beslut som fattas av gemensamma kommittén ska genomföras av parterna i enlighet med deras egna interna förfaranden.

Artikel 9

Arbetsgrupper

1. Gemensamma kommittén får besluta att inrätta arbetsgrupper för att studera specifika frågor av betydelse för avtalet. Arbetsgruppernas uppdrag ska godkännas av gemensamma kommittén och anges i det berörda sammanträdesprotokollet.
2. Arbetsgruppernas medlemmar ska utses av gemensamma kommittén.
3. Arbetsgrupperna ska rapportera till gemensamma kommittén. De ska inte ha befogenhet att fatta beslut men får avge rekommendationer till gemensamma kommittén.
4. Gemensamma kommittén får när som helst besluta att upplösa befintliga arbetsgrupper, ändra deras uppdrag eller inrätta nya arbetsgrupper som ska biträda den i utförandet av dess uppgifter.

Artikel 10

Kostnader

1. Medlemmarna i varje delegation ska få sina kostnader täckta för deltagandet i ett sammanträde eller en arbetsgrupp.
2. Övriga kostnader för de praktiska arrangemangen i samband med sammanträden ska betalas av den part som är värd för sammanträdet.

Artikel 11

Ändringar av arbetsordningen

Gemensamma kommittén får när som helst ändra denna arbetsordning genom beslut som fattas i enlighet med artikel 8.